

#### SAÚDE

Para beneficio da sua saúde, certifique-se de que faz intervalos de cerca de 15 minutos durante cada hora de jogo. Evite jogar quando identificar sinais de cansaço us falta de sono. Utilize este jogo em salas bem iluminadas; certifique-se de que se encontra a uma distância aconselhada do ecrá (tão longe quanto a extensão do fio o permita). Algumas pessoas poderão sofrer de ataques epilépticos se submetidas a quaisquer factores externos, aos quais somos expostos diariamente, como padrões ou luzes. Estas pessoas poderão ter este tipo de ataques ao ver televisão ou a jogar jogos de vídeo. Mesmos os jogadores que nunca tenham tido este tipo de ataques, poderão sofrer de epilepsia não detectada. Consulte o seu médico antes de utilizar jogos de vídeo se sofrer de epilepsia ou se apresentar qualquer dos sintomas que sequem durante o jogo: tonturas, visão alterada, contracções musculares, ou outros movimentos involuntários, perda da nocão de espaco. confusão mental e/ou convulsões.

#### **PIRATARIA**

A reprodução não autorizada deste produto, no seu todo ou em partes, e a utilização não autorizada de marcas comerciais registadas constituem um crime. A PIRATARIA prejudica os Consumidores, bem como os Criadores, Editores e Revendedores. Se suspeitar que este produto é uma cópia não autorizada, ou se possuir quaisquer informações sobre produtos alvo de pirataria, contacte os serviços de Apoio ao Cliente através do número de telefone apresentado na contracapa deste manual.

Consultar os Números do Serviço de Atendimento ao Cliente no fim deste manual.

# Sistema de classificação de idades PEGI (Pan European Games Information)

O sistema de classificação de idades PEGI protege os menores de jogos inapropriados para o seu grupo etário. TENHA EM ATENÇÃO que não se trata de um sistema de classificação relativo à dificuldade dos jogos. O sistema de Classificação PEGI é composto por duas partes e permite aos pais e a todos aqueles que pretendam comprar jogos para crianças escolher os jogos mais apropriados para a idade do potencial jogador. A primeira parte é a classificação de idades:-











A segunda é composta por ícones que indicam o tipo de conteúdo do jogo. Dependendo do jogo, pode haver vários destes ícones. A classificação de idades do jogo reflecte a intensidade do conteúdo. Os ícones são:-



VIOI ÊNCIA



LINGUAGEN IMPRÓPRIA



MEDO



CONTEÚDO SEXUAL



DROGAS



DISCRIMINAÇÃO

Para mais informações, visite http://www.pegi.info

# INDEX

Requisitos técnicos	1
CONTROLOS	1
CONTROLOS DOS MENUS	1
CONTROLOG GENERAL CONTROL CONT	_
Outros controlos	5
COMO JOGAR	
Menus principais	7
Interfaces	
VÁRIOS	
Veículos	)
PERSONAGENS	)
Objectos	)
Assistência técnica	)
Créditos	1

# REQUISITOS TÉCNICOS

### REQUISITOS DO SISTEMA:

- Sistema WindowsTM MF, 2000 ou XP
- CPU com Processador Mínimo de 1 Ghz
- 256 Mb de Memória RAM
- 2,2 Gb de espaço livre no Disco Rígido
- Unidade de DVD-ROM
- Placa de Vídeo de 32 Mb, com controlador compatível com DIRECTX 8

### Instalação:

Introduz o CD-ROM de Torrente 3. Seguidamente, aparece o Menu de Instalação do Jogo. Selecciona a opção INSTALL (INSTALAR).

Se o Menu de Instalação não aparecer automaticamente, clica no ícone MY COM-PUTER (O MEU COMPUTADOR), depois em CD-TORRENTE 3 e finalmente clica em SETUP.EXE. O processo de instalação é automático.

O jogo Torrente 3 requer que tenhas instalado o DIRECTX 9.0c no teu equipamento. Durante o processo de instalação, se não o tiveres instalado, o programa irá perguntar-te se queres instalá-lo. Se escolheres instalá-lo, seque as instruções.

# DESINSTALAÇÃO:

Ilntroduz o CD-ROM de Torrente 3. Aparece automaticamente o Menu de Jogo. Clica em Deinstall (desinstalar). Todo o processo de desinstalação é automático. Se o menu não aparecer automaticamente, entra na pasta onde instalaste o jogo e faz duplo clique no ficheiro SETUREXE.

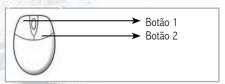


# **CONTROLOS**

A partir do Painel de Controlos, podes modificar as teclas de jogo e ajustar a sensibilidade do rato, conforme preferires. Podes aceder a este painel a partir do Options Menu (Menu Opções).

# CONTROLOS DO MENU (PREDEFINIDOS):

SETAS DIRECCIONAIS	Mover Selecção
INTRO	Aceitar
ESC	Retroceder



# CONTROLOS GERAIS (PREDEFINIDOS)

### Controlos de movimento

Tecla W	Andar para a frente
Tecla S	Andar para trás
Tecla A	Andar para a esquerda
Tecla D	Andar para a direita
Tecla ESPAÇO	Andar para a direita

### Controlos de ataque

Botão 1	Murro/Disparo
Botão 2	Pontapé
]	Arma seguinte
	Arma anterior

### Controlos de condução

Tecla W	Acelerar
Tecla S	Travar
Tecla A	Virar para a esquerda
Tecla D	Virar para a direita
Tecla TAB	Olhar para trás
Tecla ESPAÇO	Travão de mão
Tecla R	Rádio ligado/desligado
Tecla C	Mudar a câmara
Botão 2	Fazer pontaria

#### **Outros controlos**

Tecla INTRO	Acção
Tecla ESCAPE	Pausa
Tecla M	Ir para o Mapa
Tecla P	Ir ao (Menu de Perfil)

# OTHER CONTROLS (OUTROS CONTROLOS)

### NO AVIÃO

As únicas armas de que o Torrente dispõe para enfrentar os sequestradores do avião são alguns garfos do menu e as malas de equipamento. Para apanhar garfos e malas, passa por cima deles e prime a tecla ACÇÃO. Depois, aponta e dispara com a tecla de DISPARO.

### CONTROLOS DE CONDUCÃO

Se precisares de algum carro, aproxima-te e prime a tecla ACÇÃO. Controla a velocidade com as teclas ACELERAR e TRAVAR, e a direcção com as teclas VIRAR À ESQUERDA/VIRAR À DIREITA. Também poderás fazer grandes derrapagens com a tecla TRAVÃO DE MÃO. Para sair do carro, prime novamente a tecla ACÇÃO. Para tornar a viagem mais agradável, podes ligar o rádio com as teclas RÁDIO LIGADO/DESLIGADO. Podes disparar a arma do interior do carro. Saca a arma, premindo ARMA SEGUINTE/ANTERIOR; com a tecla APONTAR seleccionas o alvo e finalmente disparas.

#### FAZER PONTARIA E DISPARAR

O Torrente terá à disposição um vasto repertório de armas. Usa as teclas ARMA SEGUINTE/ANTERIOR para seleccionar a arma. Com a tecla APONTAR bloqueias o alvo e finalmente disparas.

#### LUTAR OU MORRER

O Torrente pode lutar com todas as personagens do jogo. Bloqueia o teu alvo com a tecla APONTAR. Se quiseres mudar de alvo, prime a tecla novamente. Logo que tenhas seleccionado o alvo, utiliza as teclas PONTAPÉ e MURRO.

# **COMO JOGAR**

Foste destacado para proteger uma bela mulher, que por acaso também é um importante membro do Parlamento Europeu em Bruxelas. Em TORRENTE 3: O Protector, irás assumir o papel de "O major polícia na história de Espanha" e viver, trabalhar e jogar como Torrente. Para terminares o jogo com sucesso, passando de um nível para o outro, é essencial que te tornes uno com o nosso herói, de corpo e alma. Terás de adaptar a tua forma de pensar e de jogar para descobrires o que Torrente faria em cada situação com que te deparas. Para te colocares na pele do homem, o jogo foi concebido com uma série de tarefas, missões e níveis. Situa o nosso herói no seu habitat natural, MADRID, a cidade onde nasceu, A personagem de Torrente foi desenvolvida segundo as mesmas linhas do original, a fim de se conseguir o que chamamos de "Torrentismo". O Torrentismo é baseado em factores, traços e necessidades da personagem que, consoante o respectivo nível e progresso, te darão uma classificação geral de Torrentismo em gualquer momento do jogo. A classificação de Torrentismo comeca no nível 1, representando Torrente no início do jogo. O teu objectivo é alcancar o nível 4. Para tal, terás de realizar uma série de tarefas em cada nível associadas a diferentes aspectos da vida de TorrenteEstes aspectos são: SEXO. OBSCENIDADES. INS-PECTOR, FÃ DE ATLETISMO, DINHEIRO E HISTÓRIA. Cada aspecto tem a sua própria barra de estado (ou nível) que mostra o teu progresso. A média de todos os aspectos dá-te a tua classificação de Torrentismo em qualquer momento. Esta é mostrada no ecrã numa barra de estado que aparece junto ao rosto de Torrente. Quando esta barra de estado estiver cheia, passas para o nível seguinte. Não há nenhuma ordem preestabelecida para a execução das tarefas. Contudo, os níveis têm de ser concluídos seguencia mente. Tens de progredir até atingires o nível mais avançado. Serás sempre informado das tarefas que precisas de realizar em cada nível, através de mensagens que aparecem na parte inferior do ecrã.

# **MENUS PRINCIPAIS**

# START MENU (INICIAR)

Move-te dentro do menu e clica com o rato para seleccionares a opção desejada.





# NEW GAME MENU (JOGO NOVO)

Utiliza o alfabeto para dares um nome ao teu jogo e prime a tecla OK para guardálo.

### LOAD GAME MENU (CARREGAR JOGO)

A partir deste ecrã, podes carregar todos os jogos que guardaste.





### **OPTIONS MENU (MENU OPÇÕES)**

- MUSIC VOLUME (VOLUME DA MÚSICA: Ajusta o volume da música enquanto estás a jogar.
- FX VOLUME (VOLUME DOS EFEITOS
- <u>SONOROS</u>): Ajusta a qualidade do som enquanto estás a jogar.
- <u>DETAIL LEVEL (NÍVEL DE DETALHE):</u> Ajusta a qualidade gráfica, com os diferentes níveis de detalhe.

SHARPNESS (RESOLUÇÃO): Ajusta a resolução que melhor se adapte ao teu monitor.

# FREE MODE (MODO LIVRE):

Aqui podes jogar livremente nas diferentes partes de Madrid que ficam disponíveis à medida que progrides, no modo História. Contudo, neste modo, não é possível quardar o progresso.

# **OUT-TAKES (CENAS CORTADAS)**

Podes vê-las depois de terminares o jogo. São hilariantes!

# INTERFACES

#### INTERFACE DO JOGO

O mapa mostra-te onde deves ir e as tarefas que surgem pelo caminho.

VIda e niveis de torrentismo.



Quando falas com alguém ou quando tens de escolher entre várias tarefas, aparece um menu a explicar as diferentes opcões.

O quadro das armas mostra os car-► tuchos e munições restantes.

Em diversos pontos do mapa, verás os bares e os outros locais onde podes entrar para realizar tarefas. Receberás mensagens sobre as tarefas que podes realizar a um dado momento.

#### INTERFACE DO PERFIL

A Interface do Perfil mostra o estado actual de Torrente, em qualquer momento.

- MAP (MAPA): Mostra a posição de Torrente em Madrid, assim como a posição de diversos objectos.
- <u>LEVEL (NÍVEL)</u>: Mostra o nível em que se situa o jogador. À medida que o nível aumenta, tornam-se disponíveis novos jogos e tarefas.



- MONEY (DINHEIRO): o dinheiro disponível para comprar vários objectos como armas, cartões de identificação, disfarces, etc.
- <u>- CREDITS (CRÉDITOS):</u> Mostra os objectos que Torrente possui nesse momento, como cartas de condução, fatos, etc.
- INVENTORY (INVENTÁRIO): Shows the objects that Torrente has at that moment, such as driving licenses, suits etc.



#### INTERFACE DO INVENTÁRIO

- <u>- CRÉDITOS:</u> Mostra a quantidade de créditos disponíveis que podes dividir entre cinco opções: Pontaria, Poder, Atracção Sexual, Condução e Respeito.
- DINHEIRO: A quantidade de dinheiro disponível.

- OBJECTS INVENTORY (INVENTÁRIO DE OBJECTOS): Mostraos objectos que podes comprar.
- VEHICLE INVENTORY (INVENTÁRIO DE VEÍCULOS): Mostra uma lista de cartas de condução que podem ser compradas dependendo do nível em que estás jogar.
- TORRENTE: Mostra os uniformes e fatos que Torrente tem disponíveis.

#### INTERFACE DA TAREFA

Nesta interface, o jogador pode ver o estado de todas as tarefas em qualquer momento, bem como uma descrição detalhada do que estas implicam.





#### INTERFACE DO MAPA:

Mostra a posição de Torrente e as tarefas em aberto.

# **DIVERSOS**

#### **V**EÍCULOS

Em "TORRENTE 3: O Protector", existe uma vasta gama de veículos disponíveis: carros, carrinhas, motas, camiões do lixo, entre muitos outros. Cada veículo tem as suas próprias características e peculiaridades. O desempenho de um veículo depende do estado da Condução de Torrente nesse momento.







### **Personagens**

Pelas ruas da cidade de Madrid passam pessoas de todos os tipos, desde as donas de casa típicas madrilenas, até grupos de skinheads. Precisarás da ajuda de muitas dessas pessoas para completares as tuas missões com êxito.



#### **O**BJECTOS

A fim de concluir as suas missões com sucesso, Torrente terá de comprar uma série de coisas. Cada objecto tem a sua função nas missões e alguns deles são vitais para o êxito de certas tarefas Presta atenção ao que as personagens dizem à medida que surgem no jogo; descobre a utilidade de cada objecto.



# **CUSTOMER CARE AND TECHNICAL SUPPORT**

Thank you to have acquired TORRENTE 3.El protector. If you have some problem with this game, you could contact with our Customer Care & Technical Support Department by the following ways:

By phone +34 91 789 35 50

Monday - Friday from 10:00 to 14:00.

By fax, number +34 91 789 35 60

By e-mail:

virginplay@virginplay.es

Or by mail to the following address:

Virgin PLAY, S.A.

Att. Soporte Técnico

Paseo de la Castellana, 9-11

28046 - Madrid

In all the cases, you could try to offer all the information about the product, the problem that you have, and the support in which are executing it, with a complete list of your configuration.

### **VIRGIN PLAY**

President

Tim Chaney

Ceo

Paco Encinas Marketing Manager

Jose María Hernández

Sales Director

Vicente Gómez

Pr Manager

Teresa Núñez

Pr Executive

Olga Corral

### **VIRTUAL TOYS**

General Director

Fabriciano Bayo García

**Production** 

Jesús Iglesias Sánchez

2D Graphics

Sonia León Montero Rafael García Fernández Santiago Cobo Roldán

Modelado

Cristina Ynzenga Romojaro Pablo Fernández Gómez Juan Pablo Paredes Rodríguez Nicolás Alegre Soto Pedro Pablo Fernández Justiniano Romero Jiménez Javier López Sotocasa David Mora Chamorro

### **Animation**

Cristina Ynzenga Romojaro Jesús Cobo Baró Celia Alonso Torrente

### Programming

Julio Martínez Dominguez Ignacio Hualde Pascual Jose Luis Ortiz Soto Carlos Macarrón Pericacho Josu Cobelo Etxebarría

#### Sounds Effects

Victor Peral Urbina

#### Testers

David Forteza del Rey <u>Gratefulness</u>

Santiago Segura

### 0.S.T.

### Songs

Torrente

El Pijo

El Metrosexual

El Blues de mi vecina

La Calorra me tiene loco

Los Moni Meis

Don Quijote el fumeta

Fashion disco

La Discotegue

#### Lyrics

Santiago Cobo Roldán

### Music

Victor Peral Urbina